

USER MANUAL

REFRIGERATOR FREEZER

For Home Use Only

GR-RF681WI-PGY(D4)

TOSHIBA



CONTENTS

1. Safety warnings	1
2. Proper use of the refrigerator.....	8
3. Structure and functions	13
4. Maintenance and care of the refrigerator	20
5. Trouble shooting	22
6. Disposal of your appliance	23
• Thank you very much for purchasing this Toshiba product. • Read this user manual and become completely familiar with the product before. use in order to use this product safely and correctly. • Keep this user manual in a handy place for future reference. • Make sure that you received your warranty.	

1. Safety warnings

READ SAFETY PRECAUTIONS BEFORE INSTALLATION

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

1.1 Warning

WARNING



Warning: risk of fire / flammable materials

- **WARNING: Risk of fire/disaster and explosion**
The refrigerant of the appliance is flammable, please be care not to damage the cooling pipes during installation and transportation.
If gas leakage happens, please contact the distributor or local service agent, and the following precautions should be always taken:
 1. Open the windows for ensuring good ventilation.
 2. No fire around and please do not use other electric appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **WARNING: Risk of fire disaster and electric shock**
The power cord should be replaced when it has been damaged; please contact the distributor or local service agent for replacement.
- Please unplug the power plug from socket when clean the appliance or leave the appliance nonuse for a long time.
- Do not use extension cord or ungrounded (two prong) adapters.
- **WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.**
- **WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.**
- **WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.**
- **WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.**

-
- WARNING: Do not damage or let the back of the refrigerator squeeze the power plug and cable. Damage to the power plug or cable when strapping, bending, placing heavy objects on it, or being squeezed by the back of the refrigerator may result in fire or electric shock.
 - WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.
 - WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
 - WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
 - WARNING: Please fill with potable water only. Please do not fill hot water or liquids other than potable water such as juices.
 - DANGER: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:
 - Take of the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
 - The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.
 - Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scraped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
 - For IEC standard: This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - For EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - Please do not use the appliance on traffic means(such as ship and so on).
 - If noise, odor and smoking happens, please unplug the power plug immediately, and contact the distributor or local service agent.
 - Please do not put your hands under or behind the appliance to prevent from being hurt.
 - Please leave the packing materials and other parts out of the reach of children to prevent from risk of suffocation.

-
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
 - One-, two- and three star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
 - For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
 - Note 1,2,3,4 : Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.
 - Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.
 - This product contains a light source of energy efficiency class (F).

1.2 Meaning of safety warning symbols



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.

Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Mandatory symbol

This is a mandatory symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



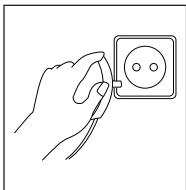
Cautioning symbol

This is a cautioning symbol.

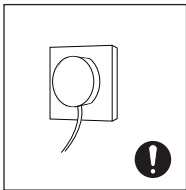
Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

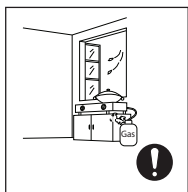
1.3 Electricity related warnings



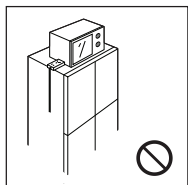
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please do not touch the power plug with wet hand to prevent from electric shock.
- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.

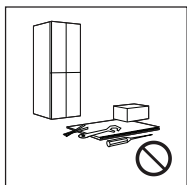


- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- Please ask for help from persons with professional qualification to examine whether the socket is with reliable grounding line or not.
- It is the end-consumers' responsibility to change the ungrounded socket into grounded socket.
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

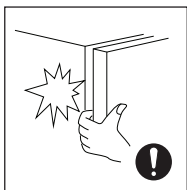


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

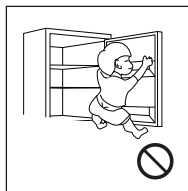
1.4 Warnings for using



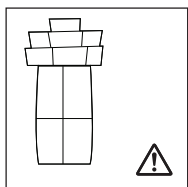
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

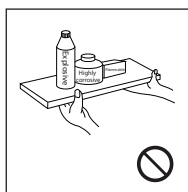


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

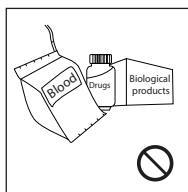


- Please do not put heavy or dangerous objects on top of the appliance (bottles, tableware, or something containing liquid).
- Please pull out the power plug when the electricity fails or clean the appliance, and connecting it to power supply after at least 5 minutes, which prevents damage to the compressor by continuous startup.

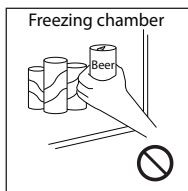
1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.



- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator ; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

- Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold.
- The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets.
- The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

1.7 Warnings for disposal



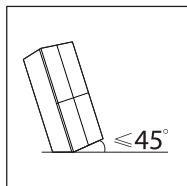
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



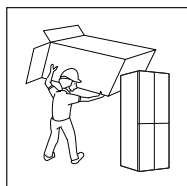
- When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

2 Proper use of the refrigerator

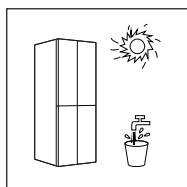
2.1 Placement



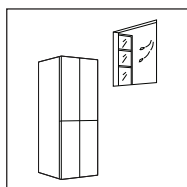
- Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and seal them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45° .



- Before use, remove all packing materials, including button cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body. Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for leveling if unstable).

Precautions before installation:



Before installation or adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power. Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

Slot-in

In order to ensure the proper functioning of the refrigerator when used in an embedded manner, a gap should be left between the refrigerator and the interior of the embedded cabinet (primarily considering cabinet deformation and ease of installation). When the door opening angle is 90°, the minimum dimensions of the interior of the embedded cabinet should meet the following requirements:

	Overall dimensions of refrigerator (mm)	Recommended minimum dimensions of the interior of the embedded cabinet (mm)
Width	833	837
Depth	600	600
Height	1910	1918

It is recommended to install the socket at a height greater than 2000 mm above the rear of the refrigerator. The diameter of the cable hole on the cabinet board shall be greater than 60 mm, and the cable hole shall be reserved below the socket (see Figure I) (pay attention to preventing damage to the power cable. It is recommended that customers use invisible sockets).

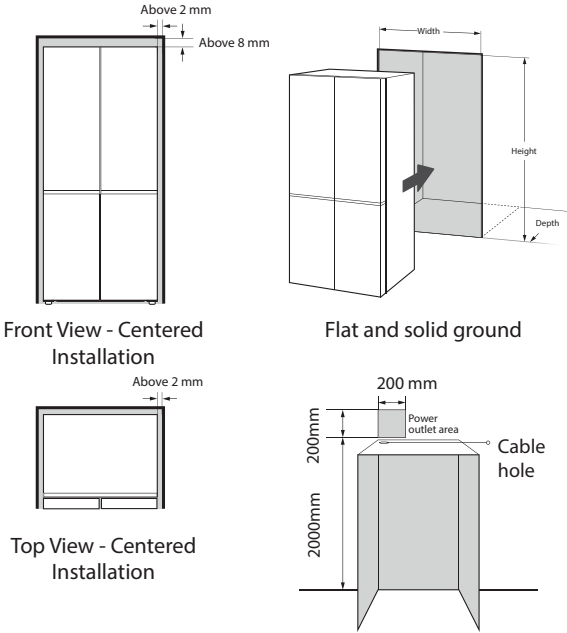


Figure I

• If you want the maximum door opening of 120°, a 40 mm gap is required between both sides of the refrigerator and the embedded cabinet.

2.2 Leveling feet

1. Precautions before operation:

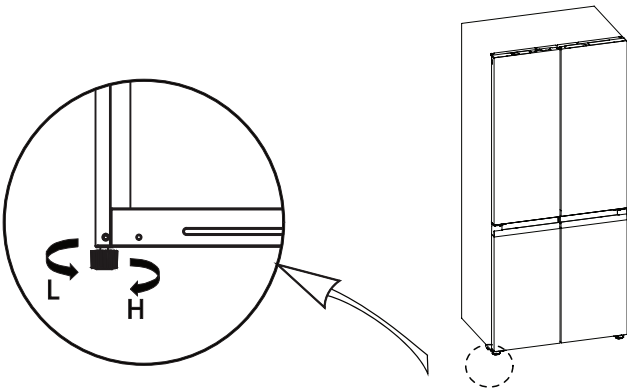
Before operation of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

2. Schematic diagram of the levelling feet:

Before adjusting the leveling feet, precautions shall be taken to prevent any personal injury.

3. Adjusting procedures:

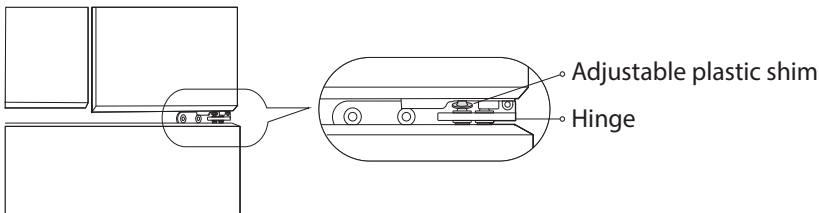
- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

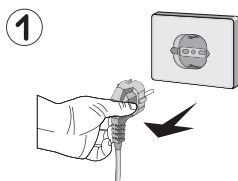
2.3 Side by Side Leveling

Lift the lower door body. Use your hand or a tool, e.g. a pincer, to place the adjustable shim between the door and the hinge.

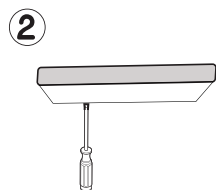


2.4 Changing the Light

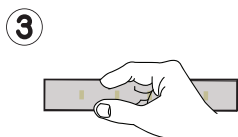
Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.



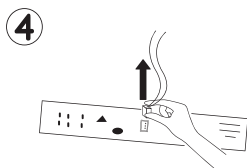
1. Please take out the plug before removal.



2. Remove the lampshade with a screwdriver.

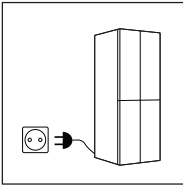


3. Take down the lamp panel.

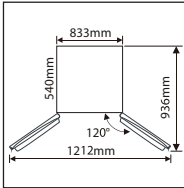


4. Remove the connection terminal.

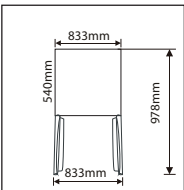
2.5 Starting



- Before initial start, keep the refrigerator still for half an hour before connecting it to power supply.



- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



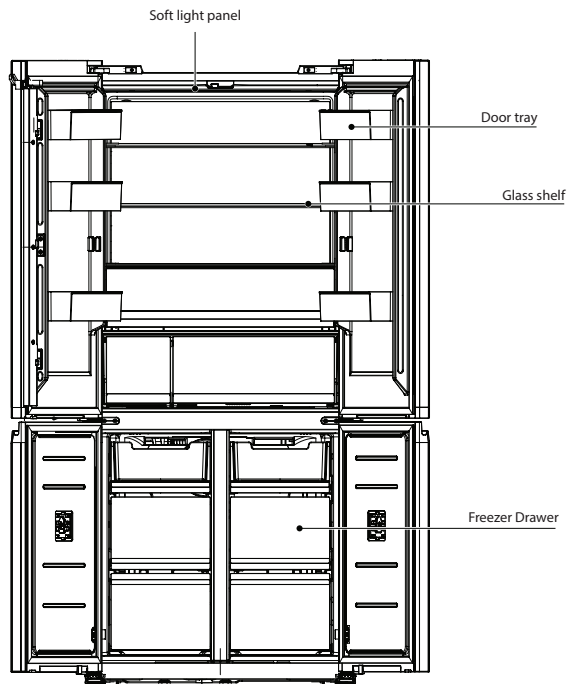
- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers or statement by the distributor.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3. Structure and functions

3.1 Key components



The above pictures are for reference only. The actual configuration is subject to the purchased item or the declaration from the dealer.

Refrigerating chamber

- The Refrigerating chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term, suggested storage time 3days to 5 days.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

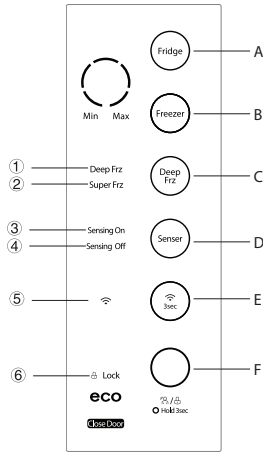
Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.

Note: Storage of too much food during operation after the initial refrigerator. Foods stored shall not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected.

3.2 Functions



The above pictures are for reference only. The actual configuration is subject to the purchased item or the declaration from the dealer.

1. Display screen

- ① Deep Frz ② Super Frz ③ Sensing On ④ Sensing off
⑤ Wireless network ⑥ Lock

2. Key opera

- | | | |
|----------|-------------|------------|
| A Fridge | B Freezer | C Deep Frz |
| D Sensor | E Mode/Wlan | F On/Off |

3. Operating Instructions

- When first electrified, the screen fully displays for 3 seconds. Meanwhile, the start-up ringtone sounds, and the normal function display begins.
- When there's a malfunction, it's displayed in the malfunction display mode. The set temperature of the fridge is displayed when there's no malfunction.
- Under normal circumstances, if there is no door opening action or key operation for 10s, the display will be locked, and the display screen will go out after the locked state continues for 20s; When the display screen is not on, if there is a key operation, the display screen will light up normally; when a "fault code visible" type of fault occurs, the display screen will light up and go out after 20s;

4. Lock/unlock

- a) Automatically locking after no key operation for 10s in unlocked state, with "  " half lit.
- b) In the locked state, press the "  " key to enter the unlocked state, with "  " fully lit.
- c) The alarm sound can be released in the lock state; other key operations must be carried out in the unlock state.

5. Setting of the temperature of the fridge

Press the "  ". The "weak" and "strong" icons remain bright, and the temperature can be adjusted. The adjustable temperature levels of the fridge are as follows: 8°C (weak end) → 6°C → 4°C → 3°C → 2°C (strong end) → 3°C → 4°C...

Without key operation, the adjustment will take effect automatically in 10 seconds.

6. Refrigerator chamber ON/OFF

The refrigerator chamber can only be closed through the APP. After the refrigerator chamber is closed, it can only be opened through the APP. After the refrigerator chamber is closed, clicking on the refrigerator chamber function on the selection panel, it can't adjust the refrigeration gear and the buzzer prompts an error, prompting the user that the refrigerator chamber is closed.

7. Setting of the temperature of the freezer

Press the "  " key. The "weak" and "strong" icons remain bright, and the temperature can be adjusted. The adjustable temperature levels of the freezer are as follows: -16°C (weak end) → -18°C → -20°C → -22°C → -24°C (strong end) → -22°C → -20°C...

Without key operation, the adjustment will take effect automatically in 10 seconds.

8. Deep Frz and Super Frz

Press the "  " key. At each adjustment, the circle goes like this:

Deep Frz (-30°C) → Super Frz (-24°C) → normal freeze control → Deep Frz (-30°C)...

Without key operation, the adjustment will take effect automatically in 10 seconds.

1) Deep Frz Mode(-30°C):

- a) When the "deep frz" mode is set, the "Deep Frz" icon fully brightens. The temperature of the freezer is automatically set for -30°C;
- b) When the machine withdraws from the "deep frz" mode, the "Deep Frz" icon will off. The temperature of the freezer automatically returns to the set temperature before the "deep frz" mode.
- c) In the "deep frz" mode, adjust the "  " key to withdraw from the mode. The temperature of the freezer automatically comes back to the set temperature before the "deep frz" mode.

2) Super Frz Mode (-24°C):

- a) In the "super frz" mode, the "Super Frz" icon brightens, and the temperature of the freezer is automatically set for -24°C;
- b) When the machine withdraws from the "super frz" mode, the "Super Frz" icon will off. The temperature of the freezer automatically returns to the set temperature before the "super frz" mode.
- c) Adjust the "freezer" key to withdraw from the "super frz" mode. The temperature of the freezer automatically returns to the set temperature before the "super frz" mode.

9. Human sensing mode setting

Press the human sensing key to control the function of the human sensing module, and cyclically set human sensing on → human sensing off → human sensing on...

When the "Human Sensing On" icon lights up, the human sensor function is on normally.

When the "Human Sensing Off" icon goes out, the human sensor function is off.

When "Human Sensing Off" is successfully set, the ambient light does not light up when a person approaches, and the "○" key on the display board is lit (half-lit state);

10. Door opening alarm

Any time the door of the freezer chamber or refrigerator chamber is open for more than 2 min, it will enter the door opening alarm; the buzzer alarm sounds until the door is closed, or press the main menu key to eliminate the buzzer alarm sound.

11. Network modes

Hold down the "Wi-Fi" key 3s to choose the network. The user can forcefully set the

WiFi module of the fridge for the AP mode. The "Wi-Fi" key flashes; after entering the AP mode upon successful module setting, the machine withdraws from the AP mode automatically. The temperature displayed in the temperature display zone becomes normal; in the AP mode, if the module setting remains unsuccessful for 10s, forcefully withdraw from the AP mode so the temperature can be displayed normally.

12. Fault display

When the following prompt appears on the display screen, it indicates that the refrigerator is faulty.

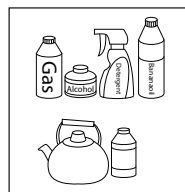
Fault Code	Fault Name	Fault Entry	Fault Handling
Ultra-low temperature 2 times + human sensing on 1 time	Refrigerator chamber temperature sensor fault	The measured temperature value of the sensor probe is <-50°C or >+60°C.	Execute the refrigerator chamber refrigeration according to the start-stop cycle at a specified time
Ultra-low temperature 3 times + human sensing on 4 times	Refrigeration and defrosting sensor fault	The measured temperature value of the sensor probe is <-50°C or >+60°C.	During defrosting, the defroster heater exits according to the specified time;
Ultra-low temperature 5 times + human sensing on 1 time	Freezer chamber temperature sensor fault	The measured temperature value of the sensor probe is <-50°C or >+60°C.	Execute the freezer chamber refrigeration according to the start-stop cycle at a specified time;
Ultra-low temperature 1 time + human sensing on 1 time	Freezing and defrosting sensor fault	The measured temperature value of the sensor probe is <-50°C or >+60°C.	During defrosting, the defroster heater exits according to the specified time;
Ultra-low temperature 6 times + human sensing on 2 times	Communication fault	No successful communication after 8s of startup/1min of operation	Set the main control board to the pre-fault state.
Ultra-low temperature 6 times + human sensing on 1 time	Ambient temperature fault	The measured temperature value of the sensor probe is <-30°C or >+65°C.	Execute with the ambient temperature as 25°C;
Ultra-low temperature 1 time + human sensing on 5 times	Humidity sensor fault	Measured humidity < 5% RH or measured humidity > 105% RH (no alarm after 3 min)	Execute with the humidity as 85%;
Ultra-low temperature 4 times + human sensing on 3 times	Human sensing bus board communication fault	No successful communication after 8s of startup/1min of operation	Operate in fault mode
Ultra-low temperature 3 times + human sensing on 5 times	EEPROM fault	EEPROM fault (only displayed during self-inspection)	Control according to factory settings
"Min" flashes 1 time + "Max" flashes 1 time	Condenser fan fault	See the chapter on fan fault entry	See the chapter on fan fault handling
"Min" flashes 1 time + "Max" flashes 2 times	Freezing fan fault	See the chapter on fan fault entry	See the chapter on fan fault handling
"Min" flashes 1 time + "Max" flashes 3 times	Refrigerator fan fault	See the chapter on fan fault entry	See the chapter on fan fault handling

Fault Code	Fault Name	Fault Entry	Fault Handling
"Min" flashes 2 times + "Max" flashes 1 time	Condenser fan fault	See the chapter on fan fault entry	See the chapter on fan fault handling
"Min" flashes 2 times + "Max" flashes 2 times	Freezing fan fault	See the chapter on fan fault entry	See the chapter on fan fault handling
"Min" flashes 2 times + "Max" flashes 3 times	Refrigerator fan fault	See the chapter on fan fault entry	See the chapter on fan fault handling

4. Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning

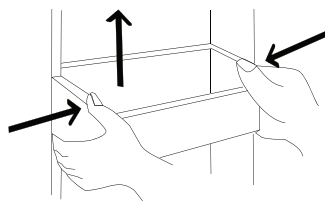
- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc. as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

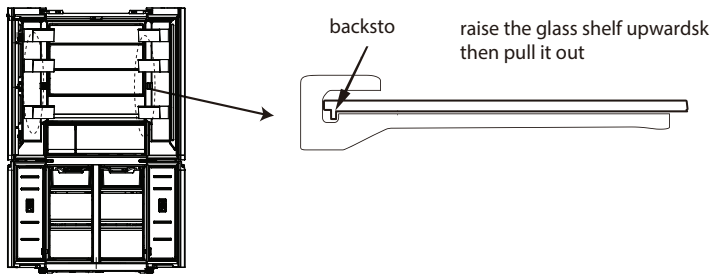
4.2 Cleaning of door tray

- According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.
- After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



4.3 Cleaning of Glass shelf

- As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.
- Adjust or clean the shelves according to your requirement. Soft towels or sponge dipped in water and non-corrosive neutral detergents are suggested for cleaning. The freezer of shall be finally cleaned with clean water and dry cloth. Open the door for natural drying before the power is turned on. Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives, such as toothpastes, organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items clean refrigerator considering that this may damage the fridge surface and interior.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

4.4 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.5 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.



**The appliance shall run continuously once it is started.
Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.**

5. Trouble shooting

- You may try to solve the following simple problems by yourself. If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

Occurrence	Possible cause/inspection items
Failed operation	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact Check whether the voltage is too low Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	Odorous foods shall be tightly wrapped Check whether there is any rotten food Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time Food shall get cool before being put into the appliance The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged Have the light replaced by a specialist
Doors cannot be properly closed	The door is stuck by food packages Too much food is placed The refrigerator is tilted
Loud noise	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably Check whether accessories are placed at proper locations
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel
Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal

6. Disposal of your appliance



Correct Disposal of this product:
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

AMBIENT TEMPERATURE

This appliance is designed to operate in ambient temperature specified by its category marked on the rating plate.

Climate category	Ambient temperature (from...to...)
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

#DetailsMatter

Hefei Hualing Co., Ltd.
No.176 JinXiu Road, Hefei Economy & Technology Development Area, 230601,
Hefei, Anhui, P.R. China
MADE IN CHINA

<https://www.toshiba-lifestyle.com/sg/>

Manual Pemilik

PENYEJUK BEKU PETI S EJUJUK

Untuk Kegunaan Rumah Sahaja

GR-RF681WI-PGY(D4)



TOSHIBA

KANDUNGAN

1. Amaran keselamatan.....	1
-----------------------------------	----------

2. Penggunaan betul peti sejuk.....	9
--	----------

3. Struktur dan fungsi	14
-------------------------------------	-----------

4. Penyelenggaraan dan penjagaan peti sejuk.....	21
---	-----------

5. Penyelesaian masalah	23
--------------------------------------	-----------

6. Pelupusan perkakas anda	24
---	-----------

- Terima kasih banyak kerana membeli produk Toshiba ini.
- Baca Manual Pemilik ini dan fahami sepenuhnya produk sebelum digunakan untuk menggunakan produk ini dengan selamat dan betul.
- Simpan Manual Pemilik ini di tempat yang berguna untuk rujukan masa hadapan.
- Pastikan anda telah menerima waranti anda.

1. Amaran keselamatan

BACA LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN SEBELUM PEMASANGAN

Untuk mengelakkan kecederaan kepada pengguna atau orang lain dan kerosakan harta benda, arahan berikut mesti dipatuhi. Operasi yang salah kerana mengabaikan arahan boleh menyebabkan bahaya atau kerosakan.

1.1 Amaran



Amaran: risiko kebakaran / bahan mudah terbakar

- **AMARAN:** Risiko bencana kebakaran dan letupan
Bahan penyejuk perkakas mudah terbakar, sila berhati-hati agar tidak merosakkan paip penyejuk semasa pemasangan dan pengangkutan.
Jika kebocoran gas berlaku, sila hubungi pengedar atau ejen servis tempatan, dan langkah berjaga-jaga berikut hendaklah sentiasa diambil:
 1. Buka tingkap untuk memastikan pengudaraan yang baik.
 2. Tiada api di sekeliling dan sila jangan gunakan perkakas elektrik lain.
- Perkakas ini bertujuan untuk digunakan dalam rumah dan penggunaan yang serupa seperti kawasan dapur staf di kedai, pejabat dan persekitaran kerja lain; rumah ladang dan oleh pelanggan di hotel, motel dan persekitaran jenis kediaman lain; persekitaran jenis penginapan dan sarapan; catering dan penggunaan bukan runcit yang serupa.
- Kanak-kanak perlu diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- **AMARAN:** Risiko bencana kebakaran dan kejutan elektrik
Kord kuasa hendaklah diganti apabila ia telah rosak. Sila hubungi pengedar atau ejen servis tempatan untuk penggantian.
- Sila cabut palam kuasa daripada soket apabila membersihkan perkakas atau apabila perkakas tidak digunakan untuk masa yang lama.
- Jangan gunakan kord sambungan atau penyesuai yang tidak dibumikan (dua serampang).

-
- AMARAN: Pastikan pengudaraan dibuka, dalam kurungan perkakas atau dalam struktur terbina dalam, bebas daripada halangan.
 - AMARAN: Jangan gunakan peranti mekanikal atau cara lain untuk mempercepatkan proses penyahfros, selain cara yang disyorkan oleh pengilang.
 - AMARAN: Jangan rosakkan litar bahan penyejuk.
 - AMARAN: Jangan gunakan perkakas elektrik di dalam petak penyimpanan makanan perkakas, melainkan ia daripada jenis yang disyorkan oleh pengilang.
 - AMARAN: Jangan rosakkan atau biarkan bahagian belakang peti sejuk menekan palam kuasa dan kabel. Kerosakan pada palam kuasa atau kabel ketika mengikat, melentur, meletakkan objek berat di atasnya, atau dihipit oleh bahagian belakang peti sejuk boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.
 - AMARAN: Sila tinggalkan peti sejuk mengikut regulator lokal kerana ia menggunakan gas peniup mudah terbakar dan penyejuk.
 - AMARAN: Apabila meletakkan perkakas, pastikan kord bekalan tidak terperangkap atau rosak.
 - AMARAN: Jangan letak soket alur keluar mudah alih yang pelbagai atau bekalan kuasa mudah alih di bahagian belakang perkakas.
 - AMARAN: Sila isi dengan air yang boleh diminum sahaja. Tolong jangan isi air panas atau cecair selain daripada air yang boleh diminum seperti jus.
 - BAHAYA: Risiko kanak-kanak terperangkap. Sebelum anda membuang peti sejuk atau pembeku lama anda:
 - Tanggalkan pintu.
 - Biarkan rak di tempatnya supaya kanak-kanak tidak mudah memanjat ke dalam.

- Peti sejuk mesti diputuskan sambungan daripada sumber bekalan elektrik sebelum mencuba pemasangan aksesori.
- Bahan penyejuk dan busa siklopentana yang digunakan untuk peti sejuk adalah mudah terbakar. Oleh itu, apabila peti sejuk dibuang, ia hendaklah dijauhkan daripada mana-mana punca kebakaran dan diambil oleh syarikat pengambilan khas dengan kelayakan yang sepadan bukannya dilupuskan melalui pembakaran, untuk mengelakkan kerosakan kepada alam sekitar atau sebarang bahaya lain.
- Untuk standard IEC: Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, melainkan mereka mendapat pengawasan atau arahan mengenai penggunaan perkakas oleh orang yang bertanggungjawab untuk keselamatan mereka.
- Untuk standard EN: Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur dari 8 tahun dan ke atas dan mereka yang kurang keupayaan deria fizikal atau keupayaan mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka mendapat penyeliaan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas dengan cara yang selamat dan memahami bahaya yang terlibat. Kanak-kanak tidak boleh bermain dengan perkakas. Pembersihan dan penyelenggaraan pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak tanpa penyeliaan.
- Tolong jangan gunakan perkakas pada tempat pengangkutan (seperti kapal dan sebagainya).
- Jika bunyi bising, bau dan asap berlaku, sila cabut plag kuasa dengan segera, dan hubungi pengedar atau ejen perkhidmatan tempatan.
- Tolong jangan letakkan tangan anda di bawah atau di belakang perkakas untuk mengelakkan daripada cedera.
- Sila tinggalkan bahan pembungkusan dan bahagian lain di luar jangkauan kanak-kanak untuk mengelakkan risiko lemas.

- Untuk mengelakkan pencemaran makanan, sila patuhi arahan berikut:
 - Membuka pintu untuk tempoh yang lama boleh menyebabkan peningkatan ketara suhu dalam petak perkakas.
 - Bersihkan dengan kerap permukaan yang bersentuhan dengan makanan dan sistem saliran yang boleh diakses.
 - Bersihkan tangki air jika ia tidak digunakan selama 48 jam; pam sistem air yang disambungkan kepada bekalan air jika air tidak dikeluarkan selama 5 hari. (nota 1)
 - Simpan daging dan ikan mentah dalam bekas yang sesuai di dalam peti sejuk, supaya ia tidak bersentuhan atau menitis ke makanan lain.
 - Petak makanan sejuk beku dua bintang sesuai untuk menyimpan makanan prabeku, menyimpan atau membuat ais krim dan membuat kiub ais. (nota 2)
 - Petak satu, dua dan tiga bintang tidak sesuai untuk membekukan makanan segar. (nota 3)
 - Untuk perkakas tanpa petak 4 bintang: perkakas penyejukan ini tidak sesuai untuk membekukan bahan makanan. (nota 4)
 - Jika perkakas penyejuk dibiarkan kosong untuk tempoh yang lama, matikan, nyahfros, bersihkan, keringkan, dan biarkan pintu terbuka untuk mengelakkan kulat berkembang di dalam perkakas.
- Nota 1,2,3,4: Sila sahkan sama ada ia boleh digunakan mengikut jenis petak produk anda.
- Sebarang penggantian atau penyelenggaraan lampu LED bertujuan untuk dilakukan oleh pengilang, ejen servisnya atau orang berkelayakan yang serupa.
- Produk ini mengandungi sumber cahaya kelas kecekapan tenaga (F).

1.2 Maksud simbol amaran keselamatan



Simbol larangan

Ini ialah simbol larangan.

Sebarang ketidakpatuhan terhadap arahan yang ditandakan dengan simbol ini boleh mengakibatkan kerosakan pada produk atau membahayakan keselamatan diri pengguna.



Simbol mandatori

Ini ialah simbol mandatori.

Anda mestilah menjalankan operasi dengan kepatuhan ketat bagi arahan yang ditanda dengan simbol ini; atau boleh menyebabkan kerosakan pada produk atau kecederaan peribadi.



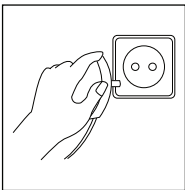
Simbol peringatan

Ini ialah simbol berwaspada.

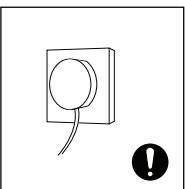
Arahan yang ditanda dengan simbol ini memerlukan perhatian khusus. Berhati-hati yang tidak mencukupi boleh mengakibatkan kecederaan ringan atau sederhana, atau kerosakan pada produk.

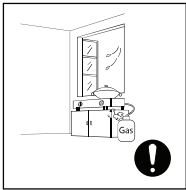
Manual ini mengandungi banyak maklumat keselamatan penting yang perlu dipatuhi oleh pengguna.

1.3 Amaran berkaitan elektrik

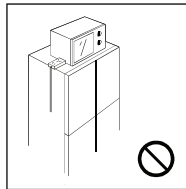


- Jangan tarik kord kuasa semasa menarik plag kuasa peti sejuk. Sila genggam palam dengan kuat dan cabut terus dari soket.
- Untuk memastikan penggunaan yang selamat, jangan rosakkan kord kuasa atau gunakan kord kuasa apabila ia rosak atau haus.
- Tolong jangan sentuh plag kuasa dengan tangan yang basah untuk mengelakkan daripada renjatan elektrik.
- Sila gunakan soket kuasa khusus dan soket kuasa tidak boleh dikongsi dengan perkakas elektrik lain. Plag kuasa hendaklah dipasang rapat pada soket atau kebakaran mungkin berlaku.

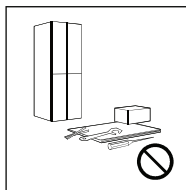




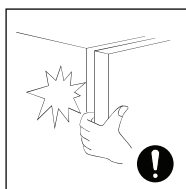
- Sila pastikan bahawa elektrod pembumian soket kuasa dilengkapi dengan talian pembumian yang boleh dipercayai.
- Sila minta bantuan daripada orang yang mempunyai kelayakan profesional untuk memeriksa sama ada soket itu mempunyai talian pembumian yang boleh dipercayai atau tidak.
- Adalah menjadi tanggungjawab pengguna akhir untuk menukar soket yang tidak dibumikan kepada soket yang dibumikan.
- Sila matikan injap gas yang bocor dan kemudian buka pintu dan tingkap sekiranya berlaku kebocoran gas dan gas mudah terbakar lain. Jangan cabut plag peti sejuk dan perkakas elektrik lain kerana percikan api boleh menyebabkan kebakaran.
- Jangan gunakan perkakas elektrik di atas perkakas, melainkan ia daripada jenis yang disyorkan oleh pengilang.



1.4 Amaran penggunaan

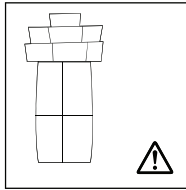


- Jangan sewenang-wenangnya membuka atau membina semula peti sejuk, atau merosakkan litar penyejuk; penyelenggaraan perkakas mesti dijalankan oleh pakar.
- Kord kuasa yang rosak mesti diganti oleh pengilang, jabatan penyelenggaraannya atau profesional yang berkaitan untuk mengelakkan bahaya.
- Jurang antara pintu peti sejuk dan antara pintu dan badan peti sejuk adalah kecil, jangan meletakkan tangan anda di kawasan ini untuk mengelakkan tersepit jari. Sila berhati-hati semasa menutup pintu peti sejuk untuk mengelakkan barang terjatuh.
- Jangan ambil makanan atau bekas dengan tangan basah di dalam ruang pembekuan semasa peti sejuk beroperasi, terutamanya bekas logam untuk mengelakkan luka beku.



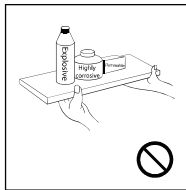


- Jangan benarkan mana-mana kanak-kanak masuk ke dalam atau memanjat peti sejuk; jika tidak boleh menyebabkan kanak-kanak lemas atau cedera apabila terjatuh.
- Tolong jangan letakkan objek berat atau berbahaya di atas perkakas (botol, pinggan mangkuk, atau sesuatu yang mengandungi cecair)

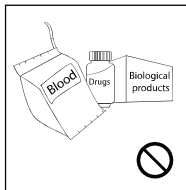


- Sila cabut plag kuasa apabila elektrik tidak berfungsi atau bersihkan perkakas, dan sambungkannya ke bekalan kuasa selepas sekurang-kurangnya 5 minit, yang menghalang kerosakan pada pemampat dengan dimulakan secara berterusan.

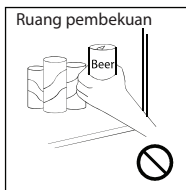
1.5 Amaran peletakan



- Jangan letakkan barang mudah terbakar, mudah meletup, meruap dan sangat menghakis di dalam peti sejuk untuk mengelakkan kerosakan pada produk atau kemalangan kebakaran.
- Jangan letak barang mudah terbakar berhampiran peti sejuk untuk mengelakkan kebakaran.



- Peti sejuk bertujuan untuk kegunaan isi rumah, seperti penyimpanan makanan; ia tidak boleh digunakan untuk tujuan lain, seperti penyimpanan darah, ubat-ubatan atau produk biologi, dsb.



- Jangan simpan bir, minuman atau cecair lain dalam botol atau bekas tertutup di dalam ruang pembekuan peti sejuk; jika tidak, botol atau bekas tertutup mungkin retak akibat pembekuan dan menyebabkan kerosakan.

1.6 Amaran untuk tenaga

- Perkakas penyejukan mungkin tidak beroperasi secara konsisten (berkemungkinan penyahfros kandungan atau suhu menjadi terlalu hangat dalam petak makanan beku) apabila diletakkan untuk tempoh masa yang panjang di bawah julat suhu sejuk yang direka untuk perkakas penyejuk ini.
- Minuman berbuih tidak boleh disimpan dalam petak atau kabinet pembeku makanan suhu rendah, dan sesetengah produk seperti ais air tidak boleh diambil terlalu sejuk;
- Jangan melebihi masa penyimpanan yang disyorkan oleh pengilang makanan untuk apa-apa jenis makanan dan khususnya untuk makanan cepat beku komersial dalam ruang atau kabinet penyimpanan makanan beku cepat dan beku;
- Langkah berjaga-jaga adalah perlu untuk mengelakkan kenaikan suhu makanan sejuk beku yang tidak wajar semasa menyahfros perkakas penyejuk, seperti membungkus makanan sejuk beku dalam beberapa lapisan surat khabar.
- Ketahui bahawa kenaikan suhu makanan beku semasa penyahfros manual, penyelenggaraan atau pembersihan boleh memendekkan hayat penyimpanan.
- Adalah menjadi keperluan untuk pintu atau penutup yang dipasang dengan mangga dan kunci, kunci itu dijauhkan daripada capaian kanak-kanak dan bukan di sekitar alat penyejukan, untuk mengelakkan kanak-kanak daripada terkunci di dalam.

1.7 Amaran pelupusan



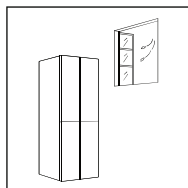
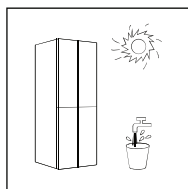
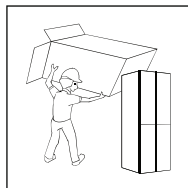
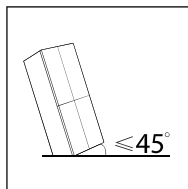
- Bahan penyejuk dan busa siklopentana yang digunakan untuk peti sejuk adalah mudah terbakar. Oleh itu, apabila peti sejuk dibuang, ia hendaklah dijauhkan daripada mana-mana punca kebakaran dan diambil oleh syarikat pengambilan khas dengan kelayakan yang sepadan bukannya dilupuskan melalui pembakaran, untuk mengelakkan kerosakan kepada alam sekitar atau sebarang bahaya lain.



- Apabila peti sejuk dibuang, tanggalkan pintunya, dan keluarkan gasket pintu dan rak; letakkan pintu dan rak di tempat yang betul, untuk mengelakkan kanak-kanak terperangkap.

2. Penggunaan betul peti sejuk

2.1 Peletakan



- Sebelum peti ais dipindahkan, keluarkan semua objek di dalamnya, lekatkan petak kaca, pemegang sayur-sayuran, laci ruang penyejukbekuan dan dsb. dengan pita, dan ketatkan kaki perata, tutup pintu dan kedapkannya dengan pita. Semasa memindahkan, perkakas tidak boleh diletakkan terbalik atau mendatar, atau digetarkan; kecondongan semasa pemindahan hendaklah tidak lebih daripada 45°.
- Sebelum menggunakan, keluarkan semua bahan pembungkus termasuk kusyen bawah dan pad busa dan pita di dalam peti sejuk, koyakkan filem pelindung pada pintu dan badan peti sejuk. Jauhkan daripada haba dan elakkan cahaya matahari langsung. Jangan letakkan pembeku di tempat yang lembap atau berair untuk mengelakkan karat atau pengurangan kesan penambat.
- Jangan sembur atau basuh peti sejuk; jangan letakkan peti sejuk di tempat yang lembap mudah terkena air supaya tidak menjejaskan sifat penambat elektrik peti sejuk.
- Peti sejuk diletakkan di tempat tertutup dengan pengudaraan baik; lantai hendaklah rata, dan kukuh (putar ke kiri atau kanan untuk melaraskan roda untuk meratakan jika tidak stabil).



Langkah berjaga-jaga sebelum pemasangan:

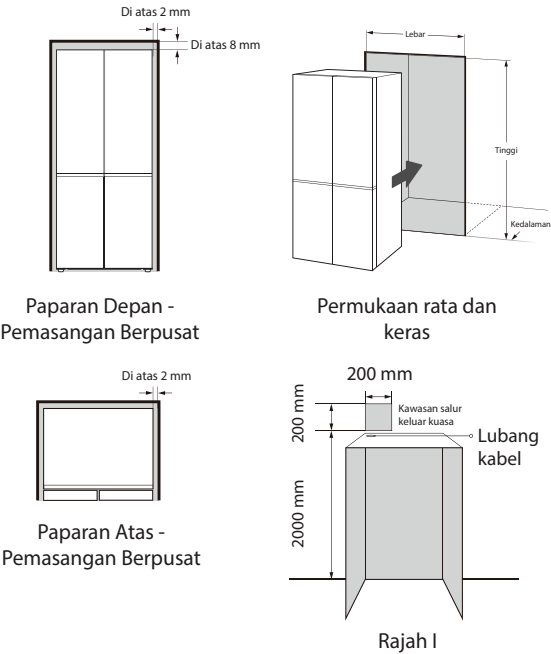
Sebelum pemasangan dan pelarasan aksesori, pastikan peti sejuk diputuskan daripada kuasa. Langkah berjaga-jaga hendaklah diambil untuk mengelakkan kejatuhan pemegang yang boleh menyebabkan kecederaan diri.

Slot masuk

Untuk memastikan peti sejuk berfungsi dengan baik apabila digunakan secara terbenam, jurang harus dikekalkan di antara peti sejuk dan bahagian dalam kabinet terbenam (terutamanya mengambil kira perubahan bentuk kabinet dan kemudahan pemasangan). Apabila sudut bukaan pintu adalah 90°, dimensi minimum bahagian dalam kabinet terbenam hendaklah memenuhi keperluan berikut:

	Dimensi keseluruhan peti sejuk (mm)	Dimensi minimum bagi bahagian dalam kabinet terbenam (mm) yang disyorkan
Lebar	833	837
Kedalaman	600	600
Tinggi	1910	1918

Adalah disyorkan untuk memasang soket pada ketinggian lebih besar daripada 2,000 mm di atas bahagian belakang peti sejuk. Diameter lubang kabel pada papan kabinet hendaklah lebih besar daripada 60 mm, dan lubang kabel hendaklah dikhaskan di bawah soket (lihat Rajah I) (perhatikan untuk mencegah kerosakan pada kabel kuasa. Adalah disyorkan bahawa pelanggan menggunakan soket yang tidak kelihatan).



- Jika anda mahukan bukaan pintu maksimum 120°, jurang 40 mm diperlukan antara kedua-dua belah peti sejuk dan kabinet terbenam.

2.2 Kaki pe rata

1. Langkah berjaga-jaga sebelum operasi:

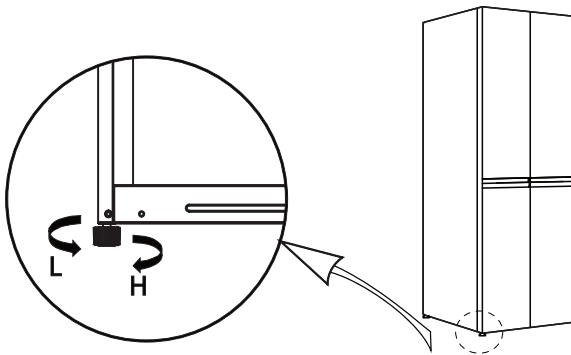
Sebelum pengoperasian aksesori, pastikan peti sejuk diputuskan daripada kuasa.

2. Gambarajah skematik kaki perata:

Sebelum melaraskan kaki perata, langkah berjaga-jaga hendaklah diambil untuk mengelakkan sebarang kecederaan diri.

3. Prosedur pelarasan:

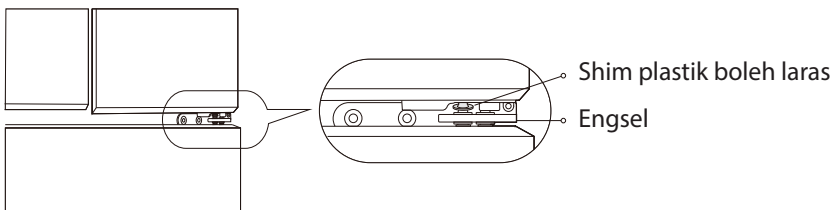
- Pusingkan kaki mengikut arah jam untuk meninggikan peti sejuk;
- Pusingkan kaki melawan arah jam untuk merendahkan peti sejuk;
- Laraskan kaki kanan dan kiri berdasarkan prosedur di atas pada tahap mendatar.



(Gambar di atas hanya untuk rujukan. Konfigurasi sebenar akan bergantung pada produk fizikal atau kenyataan oleh pengedar)

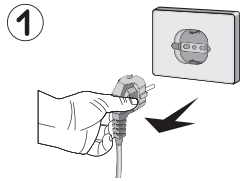
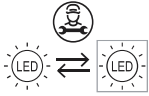
2.3 Meratakan Bersebelahan

Angkat bahagian badan pintu bawah. Gunakan tangan atau alat anda, contohnya penyepit, untuk meletakkan shim boleh laras antara pintu dan engsel.

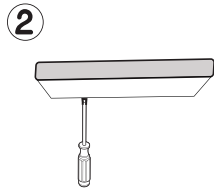


2.4 Mengubah Lampu

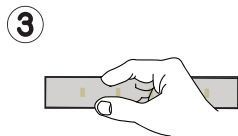
Sebarang penggantian atau penyelenggaraan lampu LED bertujuan untuk dilakukan oleh pengilang, ejen servisnya atau orang berkeelayakan yang serupa.



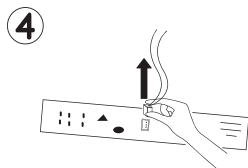
1. Sila cabut plag sebelum dialih keluar.



2. Tanggalkan tudung lampu dengan pemutar skru.

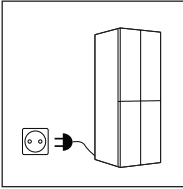


3. Turunkan panel lampu.

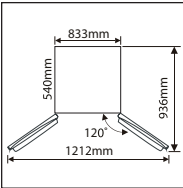


4. Keluarkan terminal sambungan.

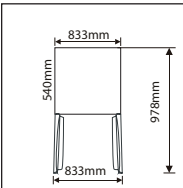
2.5 Bermula



- Sebelum permulaan awal, biarkan peti sejuk selama setengah jam sebelum menyambungkannya ke bekalan kuasa.



- Sebelum meletakkan apa-apa makanan segar atau beku, peti sejuk hendaklah beroperasi selama 2-3 jam, atau melebihi 4 jam pada musim panas apabila suhu ambien tinggi.



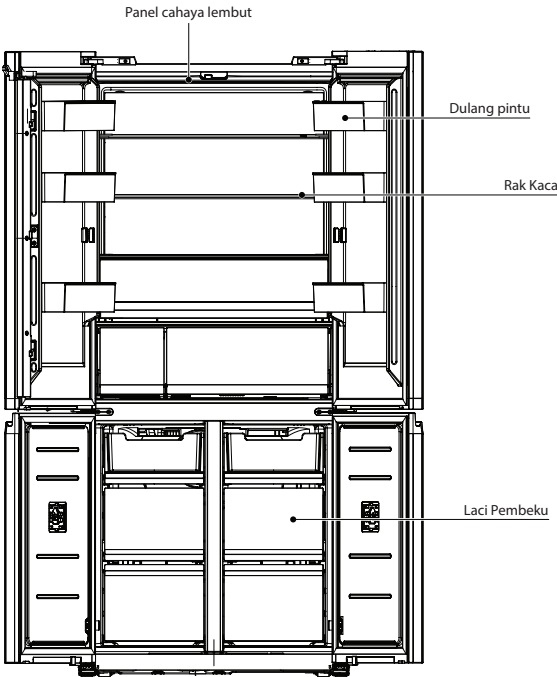
- Berikan ruang yang cukup untuk membuka pintu dan laci atau dengan mudah mengikut panduan oleh pengedar.

2.6 Petua penjimatan tenaga

- Perkakas hendaklah terletak di kawasan paling sejuk di dalam bilik, jauh dari peralatan penghasil haba atau saluran pemanas, dan jauh dari cahaya matahari langsung.
- Biarkan makanan panas sejuk pada suhu bilik sebelum dimasukkan ke dalam perkakas. Membebankan perkakas memaksa pemampat untuk beroperasi lebih lama. Makanan yang membeku terlalu perlahan boleh kehilangan kualiti, atau rosak.
- Pastikan anda membungkus makanan dengan betul, dan lap bekas sehingga kering sebelum meletakkannya di dalam perkakas. Ini mengurangkan pembentukan fros di dalam perkakas.
- Tong penyimpanan perkakas tidak boleh dialas dengan kerajang aluminium, kertas lilin atau tuala kertas.
- Susun dan labelkan makanan untuk mengurangkan bukaan pintu dan carian yang lama. Keluarkan seberapa banyak item yang diperlukan pada satu masa, dan tutup pintu secepat mungkin.

3. Struktur dan fungsi

3.1 Komponen utama



Gambar di atas adalah untuk rujukan sahaja. Konfigurasi sebenar tertakluk kepada item yang dibeli atau perakuan daripada pengedar.

Ruang penyejukan

- Ruang Penyejukan sesuai untuk menyimpan pelbagai jenis buah, sayur, minuman dan makanan lain yang diambil dalam jangka pendek. Cadangan masa penyimpanan 3 hari hingga 5 hari.
- Makanan dimasak tidak boleh dimasukkan ke dalam ruang penyejukan sehingga ia disejukkan ke suhu bilik.
- Makanan disyorkan untuk ditutup sebelum dimasukkan ke dalam peti sejuk.
- Rak kaca boleh dilaraskan ke atas atau ke bawah untuk amaun sewajarnya bagi penyimpanan dan kemudahan guna.

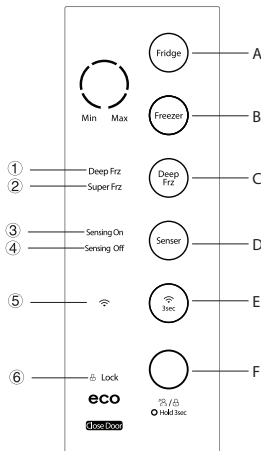
Ruang pembekuan

- Ruang penyejukbekuan suhu rendah boleh memastikan makanan segar untuk masa yang lama dan ruang ini digunakan terutamanya untuk menyimpan makanan sejuk beku dan membuat ais.
- Ruang pembekuan sesuai untuk penyimpanan daging, ikan, bebola nasi dan makanan lain yang tidak boleh dimakan dalam jangka pendek.
- Ketulan daging sebaiknya dibahagikan kepada kepingan kecil untuk memudahkan akses. Sila ambil perhatian bahawa makanan hendaklah dimakan dalam masa penyimpanan.

Laci, kotak makanan, rak dll. diletakkan mengikut kedudukan dalam gambar di atas adalah yang paling cekap tenaga.

Nota: Penyimpanan terlalu banyak makanan semasa operasi selepas peti sejuk awal. Makanan yang disimpan tidak boleh menghalang saluran keluar udara; atau boleh menjejaskan kesan pembekuan.

3.2 Fungsi



Gambar di atas adalah untuk rujukan sahaja. Konfigurasi sebenar tertakluk kepada item yang dibeli atau perakuan daripada pengedar.

1. Skrin paparan

- | | | | |
|----------------------|-------------------|-------------------------|------------------------|
| ① Pembekuan Mendalam | ② Pembekuan Super | ③ Pengesanan Diaktifkan | ④ Pengesanan dimatikan |
| ⑤ Rangkaian wayarles | ⑥ Kunci | | |

2. Opera utama

- | | | |
|--------------|------------|----------------------|
| A Peti Sejuk | B Pembeku | C Pembekuan Mendalam |
| D Sensor | E Mod/Wlan | F Hidupkan/Matikan |

3. Arahan pengoperasian

- Apabila pertama kali dihidupkan, skrin memaparkan sepenuhnya selama 3 saat. Sementara itu, nada dering permulaan berbunyi, dan paparan fungsi biasa bermula.
- Apabila terdapat kerosakan, ia dipaparkan dalam mod paparan kerosakan. Suhu set peti sejuk dipaparkan apabila tiada kerosakan.
- Dalam keadaan biasa, jika tiada tindakan membuka pintu atau operasi kekunci selama 10s, paparan akan dikunci, dan skrin paparan akan dipadam selepas keadaan terkunci berterusan selama 20s; Apabila skrin paparan tidak menyala, jika terdapat operasi kekunci, skrin paparan akan menyala seperti biasa; apabila berlaku gangguan jenis 'kod kesilapan boleh dilihat', skrin paparan akan menyala dan padam selepas 20s;

4. Kunci/buka

- a) Kunci automatik selepas tiada operasi kekunci selama 10s dalam keadaan tidak dikunci, dengan "○" menyala separuh.
- b) Dalam keadaan terkunci, tekan kekunci "○" untuk memasuki keadaan tidak terkunci, dengan "○" menyala sepenuhnya.
- c) Bunyi penggera boleh dihentikan dalam keadaan terkunci; operasi kekunci lain mesti dilakukan dalam keadaan terbuka.

5. Penetapan suhu peti sejuk

Tekan "". Ikon "lemah" dan "kuat" kekal terang dan suhu boleh diselaraskan.

Tahap suhu boleh laras peti sejuk adalah seperti berikut: 8°C (hujung lemah) → 6°C → 4°C → 3°C → 2°C (hujung kuat) → 3°C → 4°C...

Tanpa operasi utama, pelarasan akan berkuat kuasa secara automatik dalam masa 10 saat.

6. Ruang peti sejuk ON/OFF

Bilik peti sejuk hanya boleh ditutup melalui APP. Selepas ruang peti sejuk ditutup, ia hanya boleh dibuka melalui APP. Selepas ruang peti sejuk ditutup, klik pada fungsi ruang peti sejuk di panel pemilihan, ia tidak boleh melaraskan gear penyejukan dan buzzer memberi isyarat ralat, memberi amaran kepada pengguna bahawa ruang peti sejuk ditutup.

7. Penetapan suhu pembeku

Tekan kekunci "". Ikon "lemah" dan "kuat" kekal terang dan suhu boleh diselaraskan.

Tahap suhu boleh laras peti sejuk beku adalah seperti berikut: -16°C (hujung lemah) → -18°C → -20°C → -22°C → -24°C (hujung kuat) → -22°C → -20°C...

Tanpa operasi utama, pelarasan akan berkuat kuasa secara automatik dalam masa 10 saat.

8. Pembekuan Mendalam dan Pembekuan Super

Tekan kekunci "". Pada setiap pelarasan, kitaran akan menjadi seperti ini:

Deep Frz (-30°C) → Super Frz (-24°C) → kawalan beku biasa → Deep Frz (-30°C)...

Tanpa operasi utama, pelarasan akan berkuat kuasa secara automatik dalam masa 10 saat.

1) Mod Deep Frz (-30°C):

- a) Apabila mod "pembekuan mendalam" ditetapkan, ikon "Deep Frz" akan menjadi cerah sepenuhnya. Suhu peti sejuk beku ditetapkan secara automatik pada -30°C;
- b) Apabila mesin keluar dari mod "deep frz", ikon "Deep Frz" akan padam. Suhu peti sejuk beku secara automatik kembali ke suhu yang ditetapkan sebelum mod "pembekuan mendalam".
- c) Dalam mod "pembekuan mendalam", laraskan kekunci " untuk menarik diri daripada mod tersebut. Suhu peti sejuk beku secara automatik kembali ke suhu yang ditetapkan sebelum mod "pembekuan mendalam".

2) Mod Pembekuan Super (-24°C):

- a) Dalam mod "pembekuan super", ikon "Super Frz" menjadi cerah, dan suhu peti sejuk beku ditetapkan secara automatik kepada -24°C;
- b) Apabila mesin keluar dari mod "super frz", ikon "Super Frz" akan dimatikan. Suhu peti sejuk beku secara automatik kembali ke suhu yang ditetapkan sebelum mod "pembekuan super".
- c) Laraskan kekunci " " untuk keluar daripada mod "pembekuan super". Suhu peti sejuk beku secara automatik kembali ke suhu yang ditetapkan sebelum mod "pembekuan super".

9. Tetapan mod penderiaan manusia

Tekan kekunci pengesanan manusia untuk mengawal fungsi modul pengesanan manusia, dan secara kitaran tetapkan pengesanan manusia pada → pengesanan manusia dimatikan → pengesanan manusia pada...

Apabila ikon "Human Sensing On" menyala, fungsi sensor manusia berfungsi dengan normal.

Apabila ikon "Human Sensing Off" padam, fungsi pengesanan manusia dimatikan.

Apabila "Human Sensing Off" berjaya ditetapkan, cahaya persekitaran tidak akan menyala apabila seseorang menghampiri, dan kekunci " " pada papan paparan menyala (keadaan separuh menyala);

10. Penggera membuka pintu

Setiap kali pintu ruang penyejuk beku atau ruang peti sejuk dibuka melebihi 2 min, sistem akan memasuki mod amaran pintu terbuka; penggera buzzer akan berbunyi sehingga pintu ditutup, atau tekan kekunci menu utama untuk menghentikan bunyi amaran tersebut.

11. Mod rangkaian

Tahan kekunci " " selama 3s untuk memilih rangkaian. Pengguna boleh secara paksa menetapkan modul WiFi peti sejuk ke mod AP. Kekunci " " berkelip; selepas memasuki mod AP apabila tetapan modul berjaya, mesin menarik diri dari mod AP secara automatik. Suhu yang dipaparkan dalam zon paparan suhu menjadi normal; dalam mod AP, jika tetapan modul kekal tidak berjaya selama 10s, tarik diri secara paksa daripada mod AP supaya suhu dapat dipaparkan secara normal.

12. Paparan kesalahan

Apabila gesaan yang berikut muncul pada skrin paparan, ia menunjukkan bahawa peti sejuk mempunyai kerosakan.

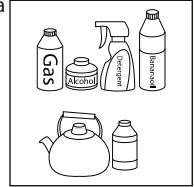
Kod Kesalahan	Nama Kesalahan	Kemasukan Kesalahan	Pengendalian Kesalahan
Suhu ultra-rendah 2 kali + penderiaan manusia 1 kali	Sensor suhu ruang peti sejuk rosak	Nilai suhu yang diukur bagi probe sensor ialah Nilai suhu terukur probe sensor ialah <-50°C atau >+60°C.	Laksanakan penyejukan kamar peti sejuk mengikut kitaran mula-henti pada masa yang ditetapkan.
Suhu ultra-rendah 3 kali + pengesanan manusia pada 4 kali	Kesalahan penderia penyejukan dan penyahbekuan	Nilai suhu yang diukur bagi probe sensor ialah Nilai suhu terukur probe sensor ialah <-50°C atau >+60°C.	Semasa penyahfrosan, pemanas penyahfros keluar mengikut masa yang ditetapkan;
Suhu ultra-rendah 5 kali + penderiaan manusia 1 kali	Sensor suhu petak penyejuk beku rosak	Nilai suhu yang diukur bagi probe sensor ialah Nilai suhu terukur probe sensor ialah <-50°C atau >+60°C.	Laksanakan penyejukan ruang peti sejuk beku mengikut kitar mula-henti pada masa yang ditetapkan;
Suhu ultra-rendah 1 kali + pengesanan manusia 1 kali	Kerosakan sensor pembekuan dan penyahfrosan	Nilai suhu yang diukur bagi probe sensor ialah Nilai suhu terukur probe sensor ialah <-50°C atau >+60°C.	Semasa penyahfrosan, pemanas penyahfros keluar mengikut masa yang ditetapkan;
Suhu ultra-rendah 6 kali + pengesanan manusia pada 2 kali	Kerosakan komunikasi	Tiada komunikasi yang berjaya selepas 8s permulaan/1minit operasi	Tetapkan papan kawalan utama ke keadaan sebelum ralat.
Suhu ultra-rendah 6 kali + penderiaan manusia 1 kali	Kerosakan suhu sekitar	Nilai suhu yang diukur bagi probe sensor ialah Nilai suhu yang diukur bagi probe sensor ialah < -30°C atau >+65°C.	Laksanakan dengan suhu ambien pada 25°C;
Suhu ultra-rendah 1 kali + pengesanan manusia pada 5 kali	Kerosakan sensor kelembapan	Kelembapan terukur < 5% RH atau kelembapan terukur > 105% RH (tiada amaran selepas 3 min)	Laksanakan dengan kelembapan pada 85%;
Suhu ultra-rendah 4 kali + pengesanan manusia pada 3 kali	Ralat komunikasi papan bas pengesanan manusia	Tiada komunikasi yang berjaya selepas 8s permulaan/1minit operasi	Beroperasi dalam mod kesalahan
Suhu ultra-rendah 3 kali + pengesanan manusia pada 5 kali	Kesalahan EEPROM	Kesalahan EEPROM (Hanya dipaparkan semasa pemeriksaan sendiri)	Kawalan mengikut tetapan kilang
"Min" berkelip 1 kali + "Max" berkelip 1 kali	Kerosakan kipas kondensor	Lihat bab mengenai kemasukan ralat kipas	Rujuk bab mengenai pengendalian kesalahan kipas
"Min" berkelip 1 kali + "Max" berkelip 2 kali	Kerosakan kipas penyejuk beku	Lihat bab mengenai kemasukan ralat kipas	Rujuk bab mengenai pengendalian kesalahan kipas

Kod Kesalahan	Nama Kesalahan	Kemasukan Kesalahan	Pengendalian Kesalahan
"Min" berkelip 1 kali + "Max" berkelip 3 kali	Kerosakan kipas peti sejuk	Lihat bab mengenai kemasukan ralat kipas	Rujuk bab mengenai pengendalian kesalahan kipas
"Min" berkelip 2 kali + "Max" berkelip 1 kali	Kerosakan kipas kondensor	Lihat bab mengenai kemasukan ralat kipas	Rujuk bab mengenai pengendalian kesalahan kipas
"Min" berkelip 2 kali + "Max" berkelip 2 kali	Kerosakan kipas penyejuk beku	Lihat bab mengenai kemasukan ralat kipas	Rujuk bab mengenai pengendalian kesalahan kipas
"Min" berkelip 2 kali + "Max" berkelip 3 kali	Kerosakan kipas peti sejuk	Lihat bab mengenai kemasukan ralat kipas	Rujuk bab mengenai pengendalian kesalahan kipas

4. Penyelenggaraan dan penjagaan peti sejuk

4.1 Pembersihan keseluruhan

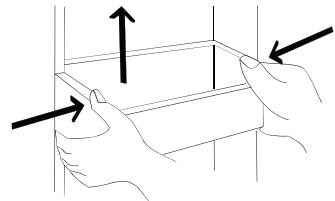
- Habuk di belakang peti sejuk dan di atas lantai hendaklah dibersihkan mengikut masanya untuk meningkatkan kesan penyejukan dan penjimatan tenaga.
- Periksa gasket pintu dengan kerap untuk memastikan tiada serpihan. Bersihkan gasket pintu dengan kain lembut yang dilembapkan dengan air sabun atau detergen cair.
- Bahagian dalam peti sejuk perlu dibersihkan dengan kerap untuk mengelakkan bau.
- Sila matikan kuasa sebelum membersihkan bahagian dalam, keluarkan semua makanan, minuman, rak, laci, dsb.
- Gunakan kain lembut atau span untuk membersihkan bahagian dalam peti sejuk, dengan dua sudu besar soda penaik dan satu liter air suam. Kemudian bilas dengan air dan lap hingga bersih. Selepas membersihkan, buka pintu dan biarkan ia kering secara alami sebelum menghidupkan kuasa.
- Untuk kawasan yang sukar dibersihkan di dalam peti sejuk (seperti kawasan tindih sempit, celah atau sudut), disyorkan untuk mengelapnya dengan kerap dengan kain lembut, berus lembut, dll. dan apabila perlu, digabungkan dengan beberapa alat tambahan (seperti kayu nipis) untuk memastikan tiada bahan cemar atau bakteria terkumpul di kawasan ini.
- Jangan gunakan sabun, detergen, serbuk gosok, pembersih semburan, dll., kerana ini boleh menyebabkan bau di bahagian dalam peti sejuk atau makanan tercemar.
- Bersihkan bingkai botol, rak dan laci dengan kain lembut yang dilembapkan dengan air sabun atau detergen cair. Keringkan dengan kain lembut atau keringkan secara alami.
- Lap permukaan luar peti sejuk dengan kain lembut yang dilembapkan dengan air sabun, detergen, dsb., dan kemudian lap kering.
- Jangan gunakan berus keras, bebola keluli pembersih, berus dawai, bahan pelelas (seperti ubat gigi), pelarut organik (seperti alkohol, aseton, minyak pisang, dll.), air mendidih, bahan asid atau alkali, yang boleh merosakkan permukaan dan dalaman peti sejuk. Air mendidih dan pelarut organik seperti benzena boleh merubah bentuk atau merosakkan bahagian plastik.
- Jangan bilas terus dengan air atau cecair lain semasa pembersihan untuk mengelakkan litar pintas atau menjejaskan penebat elektrik selepas rendaman.



Sila cabut plag peti sejuk untuk nyahfros dan pembersihan.

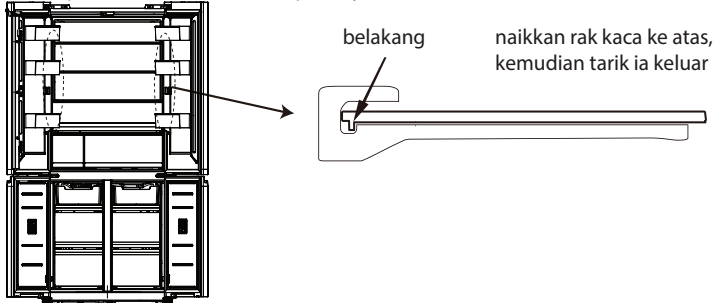
4.2 Pembersihan dulang pintu

- Mengikut anak panah arah dalam rajah di bawah, gunakan kedua-dua tangan untuk memicit dulang, dan tolaknya ke atas, kemudian anda boleh mengeluarkannya.
- Selepas membasuh dulang yang telah dikeluarkan, anda boleh melaraskan ketinggian pemasangannya mengikut keperluan anda.



4.3 Membersihkan Rak kaca

- Oleh kerana bahagian paling dalam pelapik peti sejuk yang menyentuh rak mempunyai pengadang, anda harus menaikkan rak ke atas, kemudian anda akan dapat mengeluarkannya.
- Laraskan dan bersihkan rak menurut keperluan anda. Tuala lembut atau span yang direndam ke dalam air dan detergen neutral tidak mengakis dicadangkan untuk pembersihan. Pembeku hendaklah dibersihkan akhirnya dengan air bersih dan kain kering. Buka pintu untuk pengeringan semula jadi sebelum kuasa dihidupkan. Jangan gunakan berus keras, bebola keluli pembersih, berus dawai, bahan pelelas (seperti ubat gigi), pelarut organik (seperti alkohol, aseton, minyak pisan, dll.), air mendidih, bahan asid atau alkali untuk bersihkan pembeku kerana boleh merosakkan permukaan dan dalaman peti sejuk.



(Gambar di atas hanya untuk rujukan. Konfigurasi sebenar akan bergantung pada produk fizikal atau kenyataan oleh pengedar)

4.4 Penyahbekuan

- Peti sejuk dibuat berdasarkan prinsip penyejukan udara dan oleh itu mempunyai fungsi penyahbekuan automatik. Fros yang terbentuk akibat perubahan musim atau suhu juga boleh dikeluarkan secara manual dengan memutuskan sambungan perkakas daripada bekalan kuasa atau dengan mengelap dengan tuala kering.

4.5 Tidak beroperasi

- Kegagalan kuasa: Sekiranya berlaku kegagalan kuasa, walaupun pada musim panas, makanan di dalam perkakas boleh disimpan selama beberapa jam; semasa kegagalan kuasa, masa pembukaan pintu hendaklah dikurangkan, dan jangan masukkan lagi makanan segar ke dalam perkakas.
- Tidak digunakan untuk masa yang lama: Perkakas hendaklah dicabut plag dan kemudian dibersihkan; kemudian pintu dibiarkan terbuka untuk mengelakkan bau.
- Pemindahan: Sebelum peti ais dipindahkan, keluarkan semua objek di dalamnya, lekatkan petak kaca, pemegang sayur-sayuran, laci ruang penyejukbekuan dan dsb. dengan pita, dan ketatkan kaki perata, tutup pintu dan kedapkannya dengan pita. Semasa memindahkan, perkakas tidak boleh diletakkan terbalik atau mendatar, atau digetarkan; kecondongan semasa pemindahan hendaklah tidak lebih daripada 45°.



Perkakas hendaklah beroperasi secara berterusan sebaik sahaja ia dimulakan. Secara amnya, operasi perkakas tidak boleh diganggu kerana boleh menjejaskan hayat perkhidmatan.

5. Penyelesaian masalah

- Anda boleh cuba menyelesaikan masalah mudah itu dengan sendiri. Jika ia tidak dapat diselesaikan, sila hubungi jabatan selepas jualan.

Kejadian	Kemungkinan sebab/item pemeriksaan
Operasi gagal	Periksa sama ada perkakas disambungkan kepada kuasa atau plag dipasang dengan baik Periksa sama ada voltan terlalu rendah Periksa sama ada terdapat kegagalan kuasa atau litar pintas separa
Bau	Makanan berbau hendaklah dibalut dengan ketat Periksa sama ada terdapat sebarang makanan yang busuk Bersihkan bahagian dalam peti sejuk
Operasi pemampat untuk masa yang lama	Operasi lama peti sejuk adalah perkara biasa pada musim panas apabila suhu ambien adalah tinggi Tidak digalakkan mempunyai terlalu banyak makanan dalam perkakas pada masa yang sama Makanan hendaklah menjadi sejuk sebelum dimasukkan ke dalam perkakas Pintu dibuka terlalu kerap
Lampu gagal bercahaya	Periksa sama ada peti sejuk disambungkan kepada bekalan kuasa dan sama ada lampu pencahayaan rosak Panggil pakar untuk menggantikan lampu
Pintu tidak boleh ditutup dengan betul	Pintu tersekat oleh bungkus makanan Terlalu banyak makanan diletakkan Peti sejuk senget
Bunyi kuat	Periksa sama ada lantai adalah rata dan sama ada peti sejuk diletakkan dengan stabil Periksa sama ada aksesori diletakkan di lokasi yang betul
Kedap pintu gagal menjadi rapat	Buang benda asing pada kedap pintu Panaskan kedap pintu dan kemudian sejukkan untuk pemulihan (atau tiup dengan pengering elektrik atau gunakan tuala panas untuk memanaskan)
Dulang air melimpah	Terdapat terlalu banyak makanan di dalam ruang atau makanan yang disimpan mengandungi terlalu banyak air, mengakibatkan penyahfrosan tinggi Pintu tidak ditutup dengan betul, mengakibatkan pemfrosan akibat kemasukan udara dan peningkatan air akibat penyahfrosan
Perumah panas	Pelepasan haba kondensor terbina dalam melalui perumah, yang memang normal Apabila perumah menjadi panas disebabkan suhu sekitar yang tinggi, penyimpanan terlalu banyak makanan atau penutupan pemampat ditutup, memberikan pengudaraan yang baik untuk memudahkan pelepasan haba
Pemeluwapan permukaan	Pemeluwapan pada permukaan luar dan kedap pintu peti sejuk adalah normal apabila kelembapan ambien terlalu tinggi. Hanya lap lembapan dengan tuala bersih
Hingar tidak normal	Bunyi buz: Pemampat mungkin mengeluarkan bunyi semasa operasi, dan bunyi itu kuat terutamanya semasa mula atau berhenti. Ini adalah normal. Bunyi derit: Bahan penyejuk yang mengalir di dalam perkakas mungkin menghasilkan bunyi berderit, yang merupakan perkara biasa

6. Pelupusan perkakas anda



Pelupusan Betul untuk produk ini:
Tanda ini menunjukkan bahawa produk ini tidak boleh dibuang bersama sisa isi rumah yang lain di seluruh EU. Untuk mengelakkan kemungkinan bahaya kepada alam sekitar atau kesihatan manusia daripada pembuangan sisa yang tidak terkawal, kitar semula secara bertanggungjawab untuk menggalakkan penggunaan semula sumber bahan secara mampan. Untuk memulangkan perkakas terpakai anda, sila gunakan sistem pemulangan dan pengumpulan atau hubungi penjual tempat produk itu dibeli. Mereka boleh mengambil produk ini untuk kitar semula yang selamat untuk alam sekitar.

SUHU AMBIEN

Perkakas ini direka bentuk untuk beroperasi dalam suhu ambien yang ditentukan oleh kategorinya yang ditanda pada plat penarafan.

Kategori iklim	Suhu ambien (dari...hingga...)
SN	+10°C hingga +32°C
N	+16°C hingga +32°C
ST	+16°C hingga +38°C
T	+16°C hingga +43°C

#DetailsMatter

Hefei Hualing Co., Ltd.
No.176 JinXiu Road, Hefei Economy & Technology Development Area, 230601,
Hefei, Anhui, P.R. China
MADE IN CHINA

<https://www.toshiba-lifestyle.com/sg/>